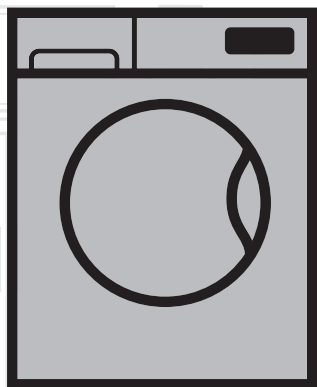


Mosógép

Használati útmutató



WMI 71241

HU

Dokumentum Száma = 2820522115_HU/09-12-15(14:12)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 Fontos biztonsági utasítások

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést von maga után.

Általános biztonság

- A 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, a csökkent fizikai, érzékszervi és mentális képességekkel rendelkező emberek, továbbá a képtelenek és tapasztalatlan emberek csak megfelelő felügyelet és a készülék biztonságos használatával kapcsolatos utasítások ismertetése után használhatják a készüléket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel, illetve nem babrálhatják azt. A tisztítást és a felhasználói karbantartást csak felnőtt felügyelete mellett végezhetik gyermekek.
- Soha ne tegye a terméket szőnyegre, mert a levegő áramlásának hiánya a gép alsó elektromos alkatrészeinek túlmelegedését okozhatja. Mindez problémákat okoz a termékben.
- Ne működtesse a gépet, ha a vezetékek / dugók sérültek! Hívjon Szakképzett Szerelőt.
- A termék működési helyére egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 amperes biztosítékot.
- Amennyiben a termék hibásan működik, ne használja addig, amíg egy Szakképzett Szakember meg nem vizsgálta azt. Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően ne kapcsoljon vissza automatikusan. Amennyiben meg szeretne szakítani egy programot, tekintse meg a "Program megszakítása" című fejezetet.
- A terméket a "Műszaki adatok" táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- A vízforrásokat és a leeresztő tömlőket biztosan kell rögzíteni. Ellenkező esetben szivárgás jöhet létre.
- A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még víz van. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz megégetheti.
- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. A betöltőajtó pár perccel a mosási program végét követően kinyílik. A betöltőajtó programozással történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet megsérülhet.
- Ha nem használja, húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból.
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet önt a felületére vagy a belsejébe! Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a csatlakozót! Az áramtalanítást soha ne a zsinór húzásával

végezze, mindig csak a csatlakozót húzza ki.

- Kizárólag az automata mosógépekhez használható mosószerkeket, öblítőszerkeket és adalékanyagokat használjon.
- Minden esetben tartsa be a ruha címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A terméket üzembe helyezéskor, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben egy Képzett Szakemberrel végeztessen el. A gyártó nem vállal felelősséget a képtelen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.

Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra és nem használható a rendeltetésszerű használattól eltérő feladatokhoz.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.

Gyermekek biztonsága

- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekszárat.
- Amennyiben elhagyja a termet, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- A mosószerkeket és adalékanyagokat gyermekektől elzárt, biztonságos helyen tárolja!

2 Üzembe helyezés

A termék beszerelésével kapcsolatban kérdezze meg a legközelebbi Szervizt. Mielőtt kihívná a szervizt, olvassa el a használati útmutatót és ellenőrizze, hogy az áramforrás, a csapvíz és a vízleeresztő rendszer megfelelő-e. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon szerelőt.

- I** A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- ⚠** A termék üzembe helyezését és elektromos csatlakozásainak előkészítését kizárólag Képzett Szakemberrel végeztessen. A gyártó nem vállal felelősséget a képtelen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.
- ⚠** A beszerelést megelőzően ellenőrizze a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyesek.

- i** Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.

Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A gépet szilárd talajon helyezze el. Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- A mosógép és a szárítógép összes tömege (teljesen megpakolva és egymásra helyezve) körülbelül 180 kilogramm. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.
- A terméket úgy helyezze el, hogy a bútorok szélétől legalább 1 cm távolságra legyen.

A csomagolás eltávolítása

A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani.

A szállításhoz használt zárok eltávolítása.

- !** A csomagolás eltávolítása előtt soha ne távolítsa el a szállításhoz használt zárat.
- !** A gép használata előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.
1. Egy villáskulcs segítségével addig lazítsa meg a csavarokat, amíg már kézzel is csavarhatóak (C).
 2. Óvatos csavarásokkal távolítsa el őket!
 3. A műanyag fedőket (a használati útmutatóval együtt a csomagban található) erősítse a panel hátulján lévő csövekhez. (P)



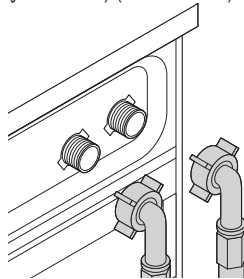
- i** A biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.
- i** A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!

Csatlakoztassa a vízellátást.

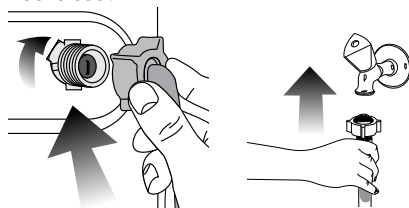
- i** A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0.1 – 10 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter víznek kell átfolylnia percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.
- i** Amennyiben dupla vízbemenetes (hideg és meleg) terméket kíván használni, a termék használatát megelőzően csatlakoztassa a csomagban található dugót a melegvízes bemenethez. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)
- i** Amennyiben a termék mindkét bementét kívánja használni, a dugó és a tömítés eltávolítása után csatlakoztassa a meleg

vizet. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)

- !** Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetekben a ruhák megsérülhetnek, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági módba és nem indul el.
- !** Az új termékhez ne használjon régi vagy használt csöveket. Az ugyanis szennyeződést okozhat a mosott ruhán.
1. A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz. Piros tömlő (bal oldal) (max. 90 °C) a melegvízhez, kék tömlő (jobb oldal) (max. 25 °C) a hidegvízhez.



- !** Üzembe helyezéskor győződjön meg róla, hogy a hideg- és melegvízes csatlakoztatások megfelelőek-e. Máskülönben a mosás végeztével a ruhák forrók maradhatnak, illetve elkophatnak.
2. Húzza meg kézzel az anyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon villáskulcsot.

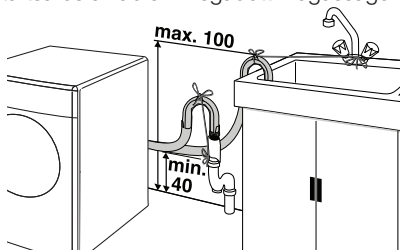


3. A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot és ellenőrizze, észlel-e szivárgást a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A szivárgások és a sérülések elkerülése érdekében tartsa elzárva a csapot, amikor a készülék nincs használatban.

Vízlevezető csatornához való csatlakoztatás

- A tömlő végét közvetlenül a lefolyóhoz vagy a kádhoz kell csatlakoztatni.
- !** Ha a vízleeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást elöntheti a víz. Ezen felül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében, továbbá az egyetlenes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét megfelelően szorítsa

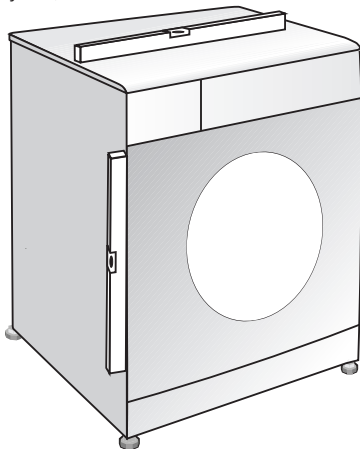
- meg, hogy ne tudjon kicsúszni a helyéről.
- A tömlőt legalább 40, maximum 100 cm magasan kell csatlakoztatni.
- Amennyiben a tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízvezetés nehézé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.



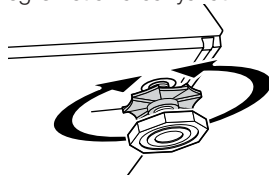
- Annak elkerülése érdekében, hogy a koszos víz visszafolyjon a gépbe, továbbá a könnyebb leeresztés érdekében soha ne merítse bele a tömlőt koszos vízbe, illetve ne nyomja 15cm-nél mélyebbre a leeresztő csomókba. Amennyiben a tömlő ennél hosszabb, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbított tömlőt. A tömlő hossza soha nem haladhatja meg a 3,2 métert. A vízvívárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsöve közötti csatlakozást megfelelően kell megszorítani, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárogon.

A lábak beállítása

- ⚠ A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet! Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami károkat okozhat.



1. Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
2. Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
3. Húzza meg ismét a záróanyákat.



- ⚠ Ne használjon semmilyen egyéb eszközt a csavarok megmozdításához! Ez ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

Elektromos csatlakoztatás

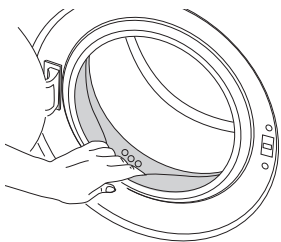
A terméket a "Műszaki adatok" táblázatban leírt kapacitású biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- A megfelelő feszültségről és az engedélyezett biztosítékokról és megszakítókorról a „Műszaki specifikációk” fejezetben olvashat bővebben. Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A feszültségnek kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.
- ⚠ A sérült tápkábeleket Képzett Szakemberrel cseréltesse ki.

Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy minden előkészítő műveletet a "Fontos biztonsági utasítások" és az "Üzembe helyezés" című fejezetben leírt utasításoknak megfelelően végzett-e el.

Az első mosás megkezdése előtt végezze el a Dobtisztító programot. Amennyiben a gép nem rendelkezik Dobtisztító programmal, használja a Pamut-90 programot és válassza ki hozzá az Extra víz vagy Extra öblítés kiegészítő funkciók valamelyikét. A program megkezdése előtt helyezzen max. 100g vízkömentesítő port a fő mosószeradagolóba (II. számú rekesz). Amennyiben tableta formájú vízkömentesítőszerrel rendelkezik, egy tablettát helyezzen a II-es számú rekeszbe. A program végeztével egy száraz ruha segítségével törölje szárazra a rekeszt.



i kizárólag mosógépekhez használható vízkömentesítőt használjon.

i A termék gyártás közben végzett minőségbiztosítási folyamatának következtében előfordulhat, hogy némi víz marad a termékben. Ez nincs káros hatással a termékre.

A csomagolóanyagok kidobása

A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.

A gép csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Az újrahasznosítási utasításoknak megfelelően válogassa szét és dobja ki őket. A leselejtezést ne a háztartási hulladékkal együtt tegye meg.

A gép szállítása

A szállítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Távolítsa el a leeresztő és a vízforrás csatlakozásait. Teljesen eressze le a gépben maradt vizet; lásd "A bennmaradt víz leeresztése és a szivattyúszűrő tisztítása" című fejezetet. Az eltávolítási folyamat sorrendjével ellentétes sorrendben helyezze vissza a szállításhoz használt biztonsági csavarokat; lásd "A szállításhoz használt csavarok eltávolítása" című fejezetet.

i A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!

A régi termék leselejtezése

A régi terméket környezetbarát módon kell leselejtezni.

A termék leselejtezésével kapcsolatos további információkért forduljon a hely viszonteladóhoz vagy hulladékgyűjtő központhoz.

A gyermekek biztonsága érdekében, a termék leselejtezése előtt vágja el a tápkábel és rongálja meg a mosógép ajtajának záró mechanizmusát.

3 Előkészítés

Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát; lásd "Program és fogyasztási táblázat" című fejezetet.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhákhoz használjon gyorsított programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha használni szeretné a gép szárító funkcióját, akkor válassza a leggyorsabb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- A mosószer csomagolásán javasolt mennyiségnél soha ne használjon több mosószert.

A mosnivaló szétválogatása

- A program kiválasztása előtt válogassa ki a ruhákat az anyag, szín, és a megengedett víz hőmérséklet értékek alapján.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

A ruhák előkészítése a mosáshoz

- A fémrészeket is tartalmazó ruhadarabok (például drótozott melltartók, övcsattok és fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonzoknikat mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzáratokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépben mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárasztisztítótól.
- Minden esetben gépi mosáshoz használható festékeket és vízkömentesítőket használjon. Mindig kövesse a csomagoláson látható utasításokat.

- A nadrágokat és a kényes ruhákat mossa kifordítva.
- Az angora gyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyasztoába. Ily módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyeset, melyen liszt, mézskópor, tejpor, stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép a behelyezett ruha súlyának megfelelő vizet tölt be automatikusan.

- ⚠ Tartsa be a "Program és fogyasztási táblázatban" közölt információkat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ez rezgést és erős zajt okozhat.

A következő táblázatban található szennyes típusok és azok átlagos tömegei csak példa jellegűek.

A szennyes betöltése

- Nyissa ki az ajtót.
- A ruhaneműt lazán helyezze be a gépbe.
- Nyomja be az ajtót, míg egy kattánót hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál.

- ℹ Az ajtó a program működése közben bezáródik. Az ajtó csak a program befejeztével nyitható.

- ⚠ A szennyes rossz behelyezése rezgést és erős zajt okozhat a gép belsejében.

Mosószeres és öblítős Mosószeraadagoló fiók

A mosógép mosószeraadagoló fiókja négy különböző rekeszből áll a mosószert, a folyékony mosószert, a folyékony öblítőt és az előmosáshoz használt mosópor számára. Ezeket az anyagokat a gép automatikusan adagolja a ruhákhoz a mosási program során.

Soha ne öntse a mosószereket közvetlenül a gépbe. Minden esetben a mosószeraadagoló fiókot használja.

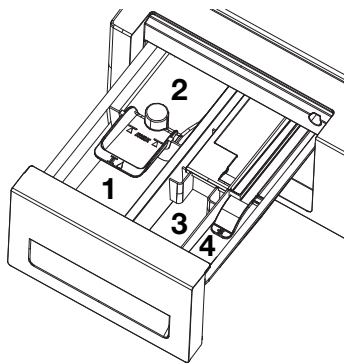
A mosószerek betöltése után soha ne tolja be túlságosan gyorsan a mosószeraadagoló fiókot. Ez a mosószerek korai adagolásához vezethet, mely nem kielégítő mosási eredményeket és a szövet sérülését okozhatja.

- ℹ A mosási program során soha ne nyissa ki a mosószeraadagoló fiókot.

A lentiekben a mosószeraadagoló fiók rekeszeit mutatjuk be:

- 1) A "II" számmal ellátott bal oldali rekesz (A fő mosószertartó rekesz a mosópor vagy a por alapú fehérítő/folteltávolító számára)

- 2) A "II" számmal ellátott bal oldali rekesz (A fő mosószertartó rekesz a folyékony mosószert vagy a folyékony folteltávolító számára)
- 3) Az "I" számmal ellátott középső rekesz (az előmosási rekesz a mosópor, a por alapú folteltávolító vagy a folyékony fehérítőszer számára - a folyékony fehérítőszer az előmosás során vagy a mosási program első öblítési fázisa során kell hozzáadni). A folyékony fehérítőszer manuálisan, a szivattyúzás során kell hozzáadni.
- 4) A "❀" szimbólummal ellátott jobb oldali rekesz (folyékony öblítőszer rekesz)



(II) Fő mosószeraadagoló fiók rekesz

A mosási program megkezdése előtt helyezze a mosóporba a "II" számmal megjelölt, bal oldali rekeszbe. Használja a mosószergyártó által biztosított adagoló kupakot és kövesse a csomagoláson található útmutatót. Por alapú fehérítőszer/folteltávolító is helyezhet ebbe a rekeszbe.

A mosási program megkezdése előtt a folyékony mosószert a "II" számmal megjelölt mosási rekeszbe öntse. Folyékony alapú fehérítőszer/folteltávolító is helyezhet ebbe a rekeszbe. Öntse a megadott mennyiségű folyékony mosószert a "II" szimbólummal ellátott, bal oldali rekeszbe és meleg vízzel hígítsa fel a maximális szintig (max. II). Különösen a mosószert koncentrátumok esetén fontos a meleg vízzel történő hígítás; ellenkező esetben a szifon egy idő után eldugulhat. Soha ne töltse a mosószert a maximális szint fölé; ellenkező esetben a feleslegben lévő mosószert víz nélkül kerülhet a ruhákra, ami foltokat okozhat a ruhát. Ebben az esetben újra fel kell töltenie a rekeszt. Soha ne öntse a mosószert közvetlenül a ruhákra, mert az foltot hagyhat a ruhákon.

Folyékony öblítőszer rekesz

Öntse a megadott mennyiségű folyékony öblítőszer a "❀" szimbólummal ellátott, jobb oldali rekeszbe és meleg vízzel hígítsa fel a maximális szintig (max. II).

Különösen az öblítőszer koncentrátumok esetén fontos a meleg vízzel történő hígítás; ellenkező

esetben a szifon egy idő után eldugulhat. Soha ne töltsé az öblítőt a maximális szint fölé; ellenkező esetben a feleslegben lévő öblítőszer összekeveredett a mosószerrel és újra fel kell töltenie a rekeszt. Soha ne öntse az öblítőszer közvetlenül a ruhákra, mert az foltot hagyhat a ruhákon. A folyékony öblítőszer a gép automatikusan adagolja a mosási program utolsó öblítési fázisa során.

(I) Előmosási rekesz

A por alapú, előmosáshoz használt mosószer vagy a por alapú feltöltővel az "I" számmal megjelölt középső rekeszbe töltsé.

Folyékony fehérítőszerrel is tölthet ebbe a rekeszbe miközben a mosógép vizet szivattyúzik be az előmosás vagy az első öblítési fázis során. Ha a folyékony fehérítőszerrel a szivattyúzás közben önti be, akkor elkerülhető, hogy az hígítás nélkül kerüljön a ruhákra.

Amennyiben a mosási program közben kíván folyékony fehérítőszerrel használni, válasszon ki az extra öblítés funkciót. A fehérítőnek el kell távoznia az öblítés során, ellenkező esetben bőrirritációt okozhat.

i A folyékony fehérítőszer használata előtt olvassa el az adagolási utasításokat és tekintse meg a ruhanemű címkéjét.

Keményítő

- Tegye be a folyadék vagy por állagú keményítőt, vagy a ruhafestéket a mosógép öblítő rekeszbe a keményítő csomagolásán feltüntetettek szerint.
- Soha használjon egyszerre öblítőszerrel és keményítőt.
- A keményítő használata után törölje ki a mosódob belsejét.

Fehérítőszer

Amennyiben hagyományos fehérítőszerrel kíván használni, azt javasoljuk, hogy egy előmosás tartalmazó programot válasszon ki és az előmosás elején adja hozzá a fehérítőszerrel anélkül, hogy mosószerrel öntene az előmosási rekeszbe. Másik megoldásként az is választható, hogy egy extra öblítést tartalmazó programot választ ki és a fehérítőt akkor adja hozzá, amikor a gép vizet pumpál a mosószert adagoló fiókba az első lépés során. A fehérítőt soha ne keverje össze a mosószerrel. Mivel a fehérítőszer bőrirritációt okozhat, csak kis mennyiségben kell alkalmazni és alaposan ki kell öblíteni. A fehérítőt soha ne öntse a ruhákra és soha ne használja színes ruhákkal.

Oxigén alapú fehérítő használata esetén, kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, és válasszon alacsony hőmérsékletű programot. Az oxigén alapú fehérítők a mosószerrel együtt alkalmazhatók.

Amennyiben azonban nem egyezik meg a sűrűsége a mosószerrel, az oxigén alapú fehérítőszerrel a "II" számú rekeszbe kell betölteni a mosószerrel vízzel történő leöblítése után.

A habképződés megakadályozása

- Amennyiben szükséges, kifejezetten mosógépekhez készült habzásgátló anyagot

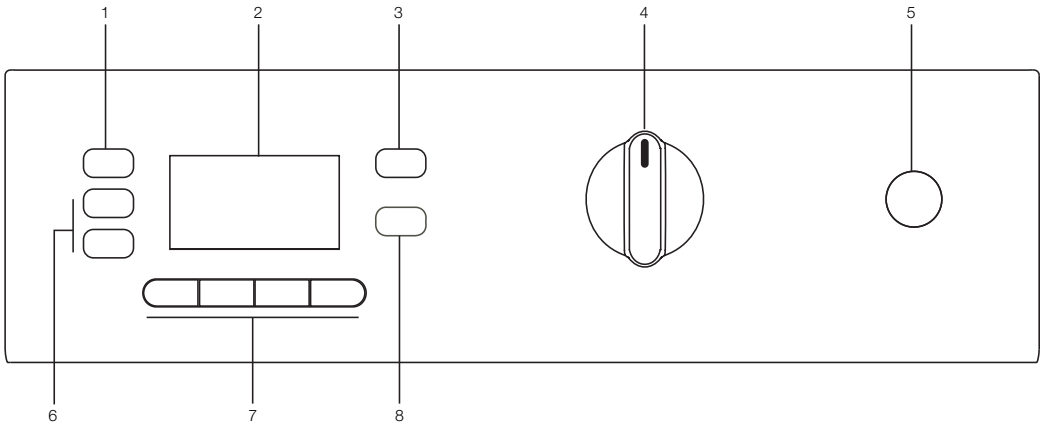
használjon, és minden esetben tartsa be a csomagoláson feltüntetett utasításokat.

Tipppek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színes ruhák	Sötét ruhák	Kénes/pamut/selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-40C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-40C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-30C)
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	A foltok előkezelése is lehetséges az előmosás segítségével. A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehérítőkre.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kénes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokra és az ingujjakon lévő szennyeződések)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kénes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Kismértékű szennyeződés (Nincs látható szennyeződés.)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kénes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

4 A termék használata

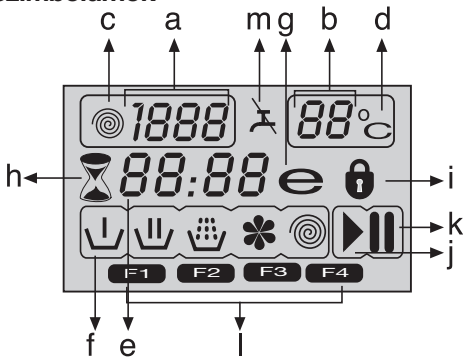
Kezelőpult



- 1 - Centrifugázás sebességbeállító gomb
- 2 - Kijelző
- 3 - Hőmérsékletbeállító gomb
- 4 - Programválasztó gomb

- 5 - Bekapcsoló gomb
- 6 - Késleltetett indítás gombok (+ / -)
- 7 - Segédfunkció gombok
- 8 - Start / Szünet / Törlés gomb

Szimbólumok



- a - Centrifugálási sebesség-jelző
- b - Hőmérséklet-jelző
- c - Centrifuga szimbólum
- d - Hőmérséklet szimbólum
- e - Hátralévő idő és késleltetett indítás
- f - Programjelző szimbólumok (Előmosás / Főmosás / Öblítés / Öblítő / Centrifugálás)
- g - Gazdaságos üzemmód szimbólum
- h - Késleltetett indítás szimbólum
- i - Ajtó zárva szimbólum
- j - Start szimbólum
- k - Szünet szimbólum
- l - Segédfunkció szimbólumok
- m - Nincs víz szimbólum

A gép előkészítése

Győződjön meg róla, hogy a tömlők megfelelően vannak csatlakoztatva. Dugja be a gép tápkábelét. Fordítsa el teljesen a sapkát. Helyezze a gépbe a ruhákat. Adjon hozzá mosószert és öblítőt.

Programválasztás

- Válasszon ki egy programot a mosandó ruha típusának, mennyiségének és koszosságának megfelelően (lásd: "Program és fogyasztási táblázat" és az alábbi hőmérséklet táblázat).

90 °C	Nagyon koszos, fehér pamut anyagok és fehérműk esetében. (asztalterítők, törülközők, lepedők stb.)
60 °C	Átlagosan koszos, színes, színüket nem eresztő pamut és szintetikus anyagokhoz (ing, hálóing, pizsama stb.) és enyhén koszos fehérműkhöz (alsónadrág stb.)
40 °C- 30 °C- hideg	Vegyes ruhák, például finom textiliák (fátyolfüggönyök stb.), szintetikus anyagok és gyapjuszövetek.

- A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.

- i** Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.
- i** A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszosságát és maximális mosási

hőmérsékletét.

i Mindig a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet válassza. A nagyobb hőmérsékletű mosás során nagyobb a gép energiafogyasztása.

i További részletekért tekintse meg a „Program és fogyasztási táblázat” c. részt.

Főprogramok

Az anyag típusától függően használja az alábbi főprogramokat.

• Pamut

Pamut anyagokhoz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérnemű stb.). Hosszabb mosási ciklus alatt ruháit a gép erőteljesen mossa.

• Szintetikus

Szintetikus anyagokhoz ajánlott (ingek, blúzok, szintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, rövidebb mosási ciklussal a Pamut programhoz képest.

Függönyök és csipke esetében ajánlatos a „Szintetikus 40 °C” program használata, az előmosás és a gyűrődésgátló funkciók kiválasztása mellett.

Mivel ezek hálós textúrája fokozza a habzást, a fátlyak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.

• Gyapjú

Gyapjú ruhákhoz ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet. Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.

Egyéb programok

Különleges esetekre különleges programok állnak rendelkezésre.

i Az egyéb programok modellenként eltérőek lehetnek.

• Pamut Eco

Ez a program az átlagosan piszkos tartós gyapjú ruhák és fehérneműk mosására alkalmas, a többi gyapjúmosási programhoz képest alacsonyabb energia- és vízfogyasztással. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől. Kevesebb mennyiségű ruha esetén (pl. féltöltés esetén) a program hossza automatikusan lerövidülhet a program későbbi fázisaiban. Ez esetben a mosógép még kevesebb energiát és vizet használ fel, még gazdaságosabbá téve ezáltal a mosást. Ez a funkció néhány idő kijelzős modellnél érhető el.

• BabyProtect (Babaruha program)

Ezzel a programmal babaruha, valamint allergiás emberek ruhái moshatók. A hosszabb fűtési idő és az extra öblítési lépés magasabb fokú higiéniát biztosít.

• Kézi mosás

Ezzel a programmal moshatóak a „gépben nem mosható” címkével ellátott gyapjú- és finom ruhák. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy nehogy kárt tegyen bennük.

• Napi expressz

Ezzel a programmal az enyhén koszos pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Szuper rövid expressz

Ezzel a programmal néhány darab enyhén koszos pamut ruha mosható ki gyorsan.

• Sötét mosás

Használja ezt a programot a sötét szennyesek kimosásához, valamint azokhoz a ruhákhoz, melyeknek szeretné megőrizni eredeti színét. A mosás során a gép minimális mechanikai hatáshat és alacsony hőmérsékletnek teszi ki a ruhákat. Kifejezetten sötét ruhákhoz való folyékony mosószert vagy gyapjúmosószert használatát javasoljuk.

• Vegyes 40 (Mix 40)

Ezzel a programmal együtt moshatja ki a pamut és a szintetikus ruhákat.

• Ing

Ezzel a programmal együtt moshatja ki a pamut, a szintetikus és a vegyes anyagú ingeket.

• Felfrissítés

Ezzel a programmal eltávolíthatók a szagok azokból a ruhákból, melyek csak egyszer voltak felvéve, és nem koszosak.

• Eco Tiszta (Eco Clean)

Ez a program sokkal-sokkal energiatakarékosabb, ám tökéletesen elegendő a csak kis mértékben koszos és folt nélküli pamut ruhákhoz (max. 3,5 kilóig), melyek rövid mosással is tisztává varázsolhatók.

i Folyékony vagy zselé állagú mosószert használatát javasoljuk.

• Dob mosás

Használja ezt a programot rendszeresen (1-2 havonta) a dob megtisztításához és a szükséges higiénia feltételek biztosításához. Ennek a programnak a futtatása közben ne legyen ruha a gépben! A jobb eredmény érdekében tegyen mosógépekhez való vízkőeltávolító port a II-es rekeszbe (öblítő). A program végeztével nyissa ki a mosógép ajtaját, hogy a belseje kiszáradhasson.

i Ez nem egy mosási program. Kizárólag karbantartási célokat szolgál.

i Ne indítsa el ezt a programot, ha gépben ruha is van. Ellenkező esetben a gép érzékeli, hogy a dob nem üres, és leállítja a programot.

Speciális programok

Részletes beállításokhoz válassza a következő programok valamelyikét:

• Öblítés

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Centrifugálás + Szivattyúzás

Ez a program akkor alkalmazható, ha a mosandókon további centrifugálást kívánunk elvégezni, vagy le akarjuk eresztetni a vizet a gépből. A program kiválasztása előtt válassza ki a kívánt centrifugálási sebességet és nyomja meg a Start/ Szünet/Törés gombot. A gép ezután kicentrifugázza a ruhákat a megadott sebességen, és kiengedi a

ruhából kijövő vizet.

Ha csak a vizet szeretné kiengedni, és nem szeretne centrifugálni, akkor válassza a Szivattyúzás+Centrifugálás programot, majd válassza a Nincs centrifugálás funkciót a Centrifugázás sebességbeállító gomb segítségével. Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot.

i A finomabb szennyesekhez alacsonyabb centrifuga fokozatot használjon.

Hőmérséklet kiválasztása

Egy adott program kiválasztásakor a kijelzőn megjelenik egy hőmérsékleti érték, amely annál a programnál a megengedett legmagasabb érték. A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja meg a Hőmérséklet beállító gombot. A hőmérséklet 10°-onként csökkenthető; a legalacsonyabb hőmérsékleti beállítás a hidegmosás, melynél a “-” szimbólum látható a kijelzőn.

i Ha a hidegmosás opció van kiválasztva, és még egyszer megnyomja a Hőmérsékletbeállító gombot, akkor a kijelzőn az adott programnál ajánlott hőmérsékleti érték jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérsékletbeállító gombot.

Gazdaságos üzemmód szimbólum

Azokat a programokat és hőmérsékleti beállításokat mutatja, melyek energiatakarékosak.

i Intenzív és Higiénias programoknál a Gazdaságos üzemmód szimbólumot nem lehet kiválasztani, mivel ezeknél a mosás huzamosabb ideig, nagy hőfokon zajlik. Ugyanígy a Baba, Felfrissítés, Dobtisztítás, Centrifugálás és öblítés programoknál sem lehet ezt kiválasztani.

Centrifugázási sebesség kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugázási sebesség feltűnik a kijelzőn.

A sebesség csökkentéséhez nyomja meg a Centrifugázás sebességbeállító gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken. Ezután az adott modellől függően a "Rinse Hold" (Öblítés tartás) vagy a "No Spin" (Nincs centrifugázás) opció megjelenik a kijelzőn. Ezen opciók részletes leírását lásd a "Segédfunkció választás" c. fejezetben.

i Az Öblítés tartás opciót a “**!_ _**” szimbólum jelzi, a Nincs centrifugálás opciót pedig a “**_ _**” szimbólum.

Program és fogyasztási táblázat

HU		Kiegészítő funkció									
Program (°C)	Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Előmosás	Gyors mosás	Öblítés plusz	Gyűrődésgátlás	Öblítés tartás	Állatszór eltávolítása	Választható hőmérséklet-tartomány °C
Pamut	90	7	74	2.30	1600	•	•	•	•	•	90-Hideg
Pamut	60	7	72	1.50	1600	•	•	•	•	•	90-Hideg
Pamut	40	7	72	0.85	1600	•	•	•	•	•	90-Hideg
BabyProtect (Babaruha program)	90	7	66	2.70	1600			*		•	90-30
Pamut Eco	60**	7	44	1.10	1600					•	60-Hideg
Pamut Eco	60**	3.5	38	0.88	1600					•	60-Hideg
Pamut Eco	40**	3.5	38	0.70	1600					•	60-Hideg
Pamut Eco	40	7	64	0.72	1600					•	60-Hideg
Szintetikus	60	3	45	1.00	1200	•	•	•	•	•	60-Hideg
Szintetikus	40	3	45	0.45	1200	•	•	•	•	•	60-Hideg
Eco Tiszta (Eco Clean)	20	3.5	39	0.16	1600					•	20
Vegyes 40 (Mix 40)	40	3.5	45	0.55	1200	•	•	•	•	•	40-Hideg
Ing	40	3.5	45	0.55	800	•	•	•	*	•	60-Hideg
Szuper rövid expressz	30	2	35	0.10	1400			•		•	30-Hideg
Napi expressz	90	7	60	2.00	1400			•		•	90-Hideg
Napi expressz	60	7	60	1.15	1400			•		•	90-Hideg
Napi expressz	30	7	70	0.20	1400			•		•	90-Hideg
Gyapjú	40	1.5	56	0.30	1200			•		•	40-Hideg
Kézi mosás	30	1	40	0.25	1200						30-Hideg
Sötét mosás	40	3	82	0.55	1200			*		•	40-Hideg
Dob mosás	70	-	100	1.70	800			*			70
Felfrissítés	-	2	20	0.03	1200					•	-

** A normál program a "40 °C-os pamut eco és a 60 °C-os pamut eco." Ezekre a programokra úgy hivatkozunk mint "Normál 40 °C-os pamut" és "Normál 60 °C-os pamut program"

• : Választható

* : Automatikus kiválasztás, nincs megszakítás.

** : Energia címke program (EN 60456 Ed.3)

*** : Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiséget illetően.

i A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek.

i A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, vízkeménység és hőmérséklet, környezeti hőmérséklet, szennyes típusa és mennyisége, kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség változásának függvényében változhat.

i A program mosási ideje megjelenik a gép kijelzőjén. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.

Segédfunkció választás

A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. Ezen felül a segédfunkciókat úgy is kiválaszthatja/törölheti, hogy közben a gépet nem kell leállítani. Ehhez az szükséges, hogy a gép még a segédfunkció előtti fázisban legyen.

Programtól függően a a, b, c és d gombokkal lehet kiválasztani a kívánt segédfunkciót. A kiválasztott segédfunkció szimbóluma megjelenik a kijelzőn.

i Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, mely összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törődik, és csak a második fog életbe lépni. Ha például először kiválasztja az Előmosás funkciót, majd ezután a Gyorsmosás funkciót, akkor az Előmosás funkció törődik, és csak a Gyorsmosás funkció marad aktív.

i Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat")

i A Segédfunkció gombok modellenként eltérőek lehetnek.

• Előmosás

Előmosás csak erősen szennyezett anyagok esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

Ennek a funkciónak (a) a kiválasztása esetén az F1 felirat jelenik meg a kijelzőn.

• Gyors mosás

Ezt a funkciót a pamut és a szintetikus programokhoz lehet használni. Enyhén szennyezett ruhák esetében csökken a mosási idő és az öblítések száma.

Ennek a funkciónak (b) a kiválasztása esetén az F2 felirat jelenik meg a kijelzőn.

i Amikor kiválasztja ezt a funkciót, a gépet a program táblázatban meghatározott maximális mennyiségű szennyes felével töltsse meg.

• Öblítés plusz

A funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosáshoz tartozó öblítésen kívül egy másik öblítést is végrehajtson. Ennek következtében az érzékeny bőrű személyek (csecsemők, allergiás személyek stb.) számára minimálisra csökkenthető a ruhákon maradó mosószert mennyisége.

Ennek a funkciónak (c) a kiválasztása esetén az F3 felirat jelenik meg a kijelzőn.

• Gyűrődésgátlás

Ezzel a funkcióval a ruhák kevésbé gyűrődnek mosás közben. A dob mosáskor és centrifugázáskor is lassabban forog. A mosásra továbbá magasabb vízállás mellett kerül sor.

Ennek a funkciónak (d) a kiválasztása esetén az F4 felirat jelenik meg a kijelzőn.

• Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki a ruhákat, akkor választhatja az öblítés tartása funkciót annak érdekében, hogy a ruhák ne gyűrődjenek meg, mikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugázás nélkül kívánja leereszteni a

vizet, nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését.

Ha a vízben tartott szennyeset szeretné kicentrifugázni, akkor állítsa be a centrifugázás sebességét, majd nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot.

A program ekkor továbbmegy. A vizet a gép kiereszti, a ruhákat kicentrifugázza, és a program végig lemegey.

• Áztatás

Az Áztatás segédfunkcióval megszabadulhat a makacs foltoktól. A gép ilyenkor mosószeres vízben áztatja a ruhákat a program elindítása előtt.

• Allatszór eltávolítása

Ezzel a funkcióval hatékonyan eltávolíthatók a ruhákra tapadt allatszórók.

A funkció részét képezi az Előmosás és az Extra öblítés program. A mosás során így 30%-kal több víz kerül felhasználásra, ami elősegíti a szőrszálak eltávolítását.

! Állatokat ne tegyen a mosógépbe.

Időkijelzés

A program végeztéig hátralévő idő látható a kijelzőn a program futása közben. Az idő "01:30" formátumban jelenik meg a kijelzőn.

i A program hossza eltérhet a "Program és fogyasztási táblázatban" feltüntetett értékektől, a víznyomástól, a víz keménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mosandó ruha típusától és mennyiségétől, a választott segédfunkcióktól és az esetleges feszültségingadozásoktól függően.

Késleltetett indítás

A Késleltetett indítás funkcióval a program elindítása eltolható akár 24 órával is. A késleltetett indítás 30 perces pontossággal állítható be.

i Késleltetés esetén ne használjon folyékony mosószert! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

Nyissa ki a gép ajtaját, tegye be a szennyeset, adjon hozzá mosószert stb. Válassza ki a főprogramot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet és – ha kívánja – a segédfunkciókat. A Késleltetett indítás + és - gomb segítségével állítsa be a kívánt időt. A késleltetett indítás szimbólum villog. Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. A késleltetett indítás kezdetét veszi. A késleltetett indítás szimbólum folyamatosan világít. Megjelenik a start szimbólum. "·" A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezdi villogni.

i Az indításig hátralévő idő alatt további ruhák adhatóak a már gépben lévőkhöz. A visszaszámlálás végén a késleltetett indítás szimbólum eltűnik, a mosási menet kezdetét veszi, és a kiválasztott program ideje megjelenik a kijelzőn.

A késleltetési idő módosítása

Ha a visszaszámlálás közben módosítani szeretné az indításig hátralévő időt:

Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. “:” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni. Megjelenik a szünet szimbólum. A késleltetett indítás szimbólum villog. A start szimbólum eltűnik. A Késleltetett indítás + és - gomb segítségével állítsa be a kívánt időt. Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. A késleltetett indítás szimbólum folyamatosan világít. A szünet szimbólum eltűnik. Megjelenik a start szimbólum. “:” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni.

A Késleltetett indítás funkció törlése

Amennyiben a késleltetést törölni szeretné, és azonnal el szeretné indítani a gépet:

Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. “:” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni. A start szimbólum eltűnik. A szünet és a késleltetett indítás szimbólum elkezd villogni. A késleltetési idő csökkentéséhez nyomja meg a Késleltetett indítás - gombot. A program időtartama 30 perc után megjelenik. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot.

A program elindítása

A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot. Megjelenik a kijelzőn a start szimbólum, és a program elindul. A mosógép ajtaja bezáródik, és az ajtó zárva szimbólum megjelenik a kijelzőn. Az aktuális mosási fázis (előmosás, főmosás, öblítés, öblítő és centrifugálás) szimbóluma megjelenik a kijelzőn.

A program folyamata

Az aktuális program állapota a kijelzőn követhető nyomon a szimbólumok segítségével. A programfázisok kezdetén megjelenik a megfelelő szimbólum, a program végeztével pedig valamennyi szimbólum égvé marad. A jobb szélén lévő szimbólum az éppen aktuális.

Előmosás

Ha az Előmosás segédfunkció ki van választva, akkor az Előmosás szimbólum megjelenik a kijelzőn annak kezdetekor.Főmosás

A főmosás szimbólum azt jelzi, hogy a főmosási fázis kezdetét vette.

Öblítés

Az öblítés szimbólum azt jelzi, hogy az öblítési fázis kezdetét vette.

Öblítő

Az öblítő szimbólum azt jelzi, hogy az öblítő fázis kezdetét vette.

Centrifugálás

Az utolsó centrifugálási fázis kezdetekor jelenik meg, és égvé marad a Centrifugálás és Szivattyúzás programok ideje alatt is.

i Amennyiben a mosógép nem lép át a centrifugálás lépésre, elképzelhető, hogy Öblítés Tartás funkció aktiválva van, vagy automatikus egyenetlen szennyessel rendeződés érzékelő rendszer azt érzékelt, hogy a ruhák egyenetlenül vannak elrendezve a gépben.

Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, mely nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

Az ajtó zárva szimbólum akkor jelenik meg, amikor a gép lezárja a mosógép ajtaját. Ez a szimbólum egészen addig villog, amíg az ajtót ismét ki nem lehet nyitni (a program lefutása után, vagy a gép leállítása esetén). Ha az ajtót lezárta a gép, akkor ne próbálja meg azt erővel kinyitni! Az ajtó akkor nyitható ki, ha a szimbólum eltűnik. Az ajtót akkor lehet kinyitni, ha a

szimbólum eltűnik.

A kiválasztott program módosítása a program elindulását követően

A gép szünet üzemmódba állítása

Ha a gépet szünetelési üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot. Ha a gép le van állítva, akkor megjelenik a kijelzőn a szünet szimbólum. A start szimbólum eltűnik.

A kiegészítő funkciók sebesség és

hőmérséklet beállításainak módosítása

Az elért programlépéstől függően, törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat; lásd "Segédfunkciók kiválasztása" című fejezetet.

Előfordulhat, hogy a sebesség és a hőmérséklet beállításain is módosítani kell; lásd "Centrifugázási sebesség kiválasztása" és "Hőmérséklet kiválasztása" című fejezeteket.

A ruhák betöltése és kivétele

Ha a gépet szünetelési üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot. Miközben a gép szüneteltetés üzemmódban van a

megfelelő lépés lámpája villogni fog. Várjon, amíg a mosógép ajtaja kinyithatóvá válik. Nyissa ki a Betöltőajtót és tegye be vagy vegyi ki a ruhákat. Csupkja be a betöltőajtót. Amennyiben szükséges állítsa be a segédfunkciókat, a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet. A gép elindításához nyomja meg a Start/Szünet/Törlés gombot.

i A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

Gyerekszár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekszárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.

i A mosógépet a bekapcsoló gombbal lehet be-/kikapcsolni, ha a gyerekszár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

A gyerekszár aktiválása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a 2. és a 4. Segédfunkció gombokat. A "Con" felirat megjelenik a kijelzőn.

i Ugyanez a felirat jelenik meg akkor is, ha a gyerekszár funkció be van kapcsolva.

A gyerekszár kikapcsolása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a 2. és a 4. Segédfunkció gombokat. A "COFF" felirat megjelenik a kijelzőn.

i A program lejártá után ne felejtse el kikapcsolni a gyerekszárát. Ellenkező esetben a gép nem

fogja engedni más program kiválasztását.

Program megszakítása

Tartsa nyomva 3 másodpercig a Start / Szünet / Törlés gombot. A start szimbólum elkezd villogni. Annak a programnak a szimbóluma, mely közben a mosás le lett állítva, égve marad. "END" felirat jelenik meg a kijelzőn, és a program törődik.

i Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a víz szintje eléri az ajtót, akkor a programválasztó gombot állítsa a Szivattyúzás+Centrifugálás programra a víz leeresztéséhez.

A gép Öblítés tartás módban van

Amikor a gép Öblítés tartás módban van, akkor a centrifugálás szimbólum villog, a szünet szimbólum pedig világít.

Ha szeretne centrifugálni, miközben a gép ebben az üzemmódban van:

Állítsa be a centrifugálási sebességet, majd nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. A szünet szimbólum eltűnik, a start szimbólum pedig megjelenik. A program folytatódik, a gép pedig kiengedi a vizet és kicentrifugázza a ruhákat.

Ha a vizet centrifugálás nélkül szeretné leereszteni: Csak nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot. A szünet szimbólum eltűnik. Megjelenik a start szimbólum. A program folytatódik, és kiesztí a vizet.

Program vége

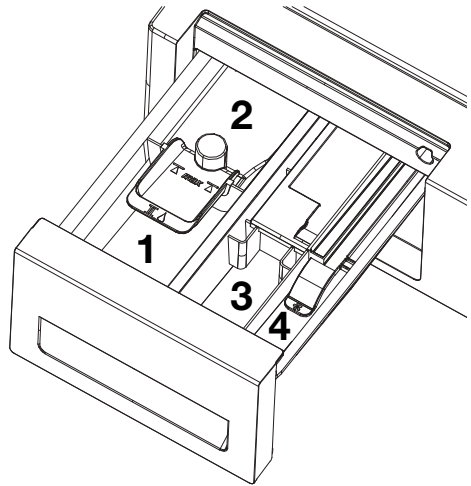
Ha a program lejár, az "End" felirat megjelenik a kijelzőn. A már lement lépéseket jelző szimbólumok égve maradnak. A program elején kiválasztott segédfunkciók, a centrifugálási sebesség és a hőmérsékleti beállítás kiválasztva marad.

5 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeresen tisztítja.

A mosószertartó tisztítása

Távolítsa el a fiókban felgyülemlett mosóport. Ehhez;



Erősen húzza maga felé a mosószertartó fiókot, és távolítsa el azt.

i Amennyiben a víz és a folyékony öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyülni az öblítő tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

Mossa ki a fiókot majd a szívócsövet bő, langyos vízzel a kádban. Tisztítás közben viseljen védőkesztyűt vagy használjon megfelelő kefért, hogy megvédje a kezét a visszamaradt mosószertartóanyagoktól. A tisztítás után helyezze vissza a fiókot a helyére. Ellenőrizze, hogy a szifon az eredeti helyére került-e vissza.

Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

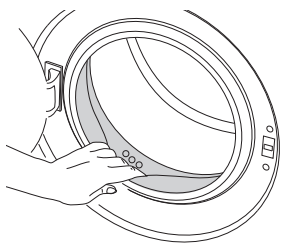
Az idő múlásával öblítőszer, mosószert és kosz gyűlhet össze, mely kellemetlen szagokat és elégtelen mosási teljesítményt eredményezhet.

Ennek elkerülése érdekében használja a Dobtisztítás programot. Amennyiben a gép nem rendelkezik Dobtisztító programmal, használja a Pamut-90 programot és válassza ki hozzá az Extra víz vagy Extra öblítés kiegészítő funkciók valamelyikét. A program megkezdése előtt helyezzen max. 100g vízkömentesítő port a fő mosószertartóba (II. számú rekesz). Amennyiben tablettá formájú vízkömentesítőszert rendelkezik, egy tablettát helyezzen a II-es számú rekeszbe. A program végeztével egy száraz ruha segítségével törölje szárazra a rekeszt.

i Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

i Kizárólag mosógépekhez használható vízkömentesítőt használjon.

A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobban.



Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

i A gépben lévő idegen fém anyagok rozsdafoltokat eredményezhetnek. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat. Soha ne használjon fém dörzsít vagy keféet.

A gép és a vezérlőpanel tisztítása

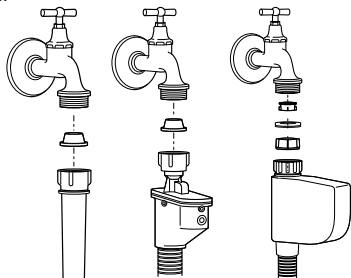
Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

! Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett és a műanyag felületekben.

A vízbeeresztő szűrő tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatóak. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és piszok kerülhessen a vízbe, és azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



Zárja le a csapokat!

Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Amennyiben a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömitésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben. A tömitéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyére, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozik, és a szivattyú tovább marad működőképese.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömíődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell ereszteni a vizet.

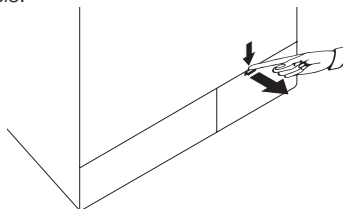
! A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

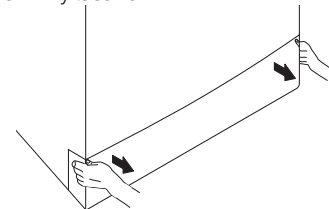
Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.

! A gépben a víz hőmérséklete akár a 90 °C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

Nyissa ki a szűrőt. Amennyiben két részből áll, akkor nyomja le a szűrősapka fülét, majd húzza ki azt maga felé.



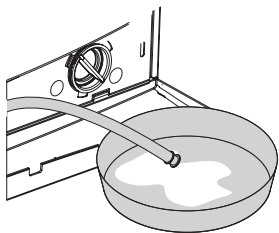
Ha egy részből áll, húzza meg a sapka két oldalát felül annak kinyitásához.



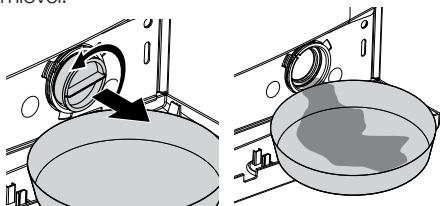
i A szűrő fedelének eltávolításához a szűrőfedélen található nyíláson keresztül egy vékony műanyaghegyű szerszámmal óvatosan nyomja azt lefelé. Fémhegyű szerszámokat ne használjon a fedél eltávolításához!

Egyes gépek el vannak látva vészleeresztő tömlővel, míg mások nincsenek. Erressze le a vizet az alábbiak szerint eljárva.

Ha a gép el van látva vészleeresztő tömlővel:



Húzza ki a helyéről a vészleeresztő tömlőt.
Helyezze a tömlő végét egy nagy edénybe.
Eressze le a vizet az edénybe úgy, hogy kihúzza a tömlő végén lévő dugót. Ha az edény megtelt, zárja el a tömlőt a dugó visszahelyezésével.
Az edény kiürítése után ismételje meg a fenti műveletet annyiszor, hogy a gépből teljesen kifogyjon a víz. Ha végeztet a víz leeresztésével, zárja el a tömlőt ismét, majd tegye azt vissza a helyére. Fordítsa el a szivattyúszűrőt annak kivételéhez. Ha a gép nincs ellátva vészleeresztő tömlővel:



Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet. Lazítson a szivattyú szűrőjén (az óramutató járásával ellenkező irányban), amíg a víz el nem kezd kiömleni belőle. Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet. Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával.




Tisztítsa ki a maradványokat és az esetleges szörvetszájakat a szűrőből. Helyezze be a szűrőt.

⚠ Amennyiben a gépen van vízsugár funkció, bizonyosodjon meg róla, hogy a szűrő beleilleszkedik a helyére. Soha ne fejtsen ki túlzott mértékű erőt a szűrő behelyezésénél!
Ügyeljen rá, hogy a szűrő tökéletesen illeszkedjen a helyére. Ellenkező esetben víz szivároghat a szűrősapka mellől.

Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor helyezze a füleket a helyükre, alul, majd nyomja meg a felső részüket.

6 Műszaki adatok

Modellek (HU)	WMI 71241
Maximum szárzamosó kapacitás (kg)	7
Magasság (cm)	82
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	54
Nettó súly (±4 kg.)	71
Elektromos bevitel (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áramerősség (A)	10
Teljes teljesítmény (W)	2200
Centrifuga sebessége (forgás/perc max.)	1200
Készletli üzemmód teljesítmény (W)	1.00
Kikapcsolt üzemmód teljesítmény (W)	0.20














































-  A változtatás jogát fenntartjuk!
-  A jelen használati útmutatóban található ábrák csupán illusztrációk, így előfordulhat, hogy azok nem egyeznek teljesen az adott termékkel.
-  A gép címkein vagy a dokumentumokon feltüntetett értékek laboratóriumi körülmények között kerültek meghatározásra, a vonatkozó szabványok szem előtt tartása mellett. A működési körülményektől függően az értékek eltérőek lehetnek.



A készülék az az elektromos készülékekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtő szimbólummal van ellátva. (WEEE).

Ez azt jelenti, hogy a készüléket a 2002/96/EC európai direktívának megfelelően kell eltávolítani, kidobni, a környezet megóvása érdekében. További információért keresse fel a helyi illetékes szerveket.

Azok a készülékek, amelyeket nem a szelektív hulladékgyűjtésnek megfelelően távolít el, dob ki, szennyezi a környezetet, valamint az emberi egészségre is ártalmas lehet.

 Sötét mosás	 Sötét mosás	 Sztintikus anyagok	 Pamut	 Előmosás	 Fő mosás	 Öblítés	 Mosás	 Centrifugálás (Centrifugázás)	 Finom textilák (kényes ruhadarabok)	 Állatszór eltávolítása	
 Leeresztés (Szivattyúzás)	 Gyűrődésgátlás	 Vattapaplan (Paplan) (Ágyemű)	 Gyerekszár	 Kézi mosás	 Babaruha program (BabyProtect)	 Pamut Eco	 Gyapjúk	 expressz 14 Szuper rövid expressz (Xpress Super Short)	 Napi	 Mini 30	
 Napi expressz (Daily Express)	 Öblítéstartás	 Inóltás / szünet	 Centrifugálás nélkül	 Gyorsmosás	 Kész	 Hideg	 Hőmérséklet	 Dob mosás	 Alsónemű	 Eco Tiszta (Eco Clean)	
 Vegyes 40 (Mix 40)	 Szuper 40	 Extra öblítés (Öblítés plusz)	 Felfrissítés	 Ing	 Farmerek	 Sport (Sportruházat)	 Időeltolás	 Intenzív	 Divatruházat	 Be / Ki	 Ajtó

7 Hibaelhárítás

A program nem indítható vagy választható ki.

- Elképzelhető, hogy a gép önvédelmi módra kapcsolta magát valamely közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében). >>> *Tartsa nyomva 3 másodpercig a Start/Szünet gombot a gyári alapértelmezett beállítások visszaállításához. (Lásd: "Program megszakítása")*

Víz van a gépben.

- A minőségellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. >>> *Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.*

A gép rázkódik vagy zajos.

- Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. >>> *Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon.*
- Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>> *Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.*
- A szállításnál használatos biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> *Távolítsa el a szállításnál használt biztonsági csavarokat.*
- Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben. >>> *Helyezzen több ruhát a gépbe.*
- Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben. >>> *Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.*
- Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> *Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.*

A gép röviddel a program kezdete után megállt.

- Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> *A feszültség normális szintre való visszaállását követően a gép ismét működni fog.*

A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél)

- Vízfelszíváskor az időzítő leállhat. >>> *Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámolást.*
- Melegedéskor az időzítő leállhat. >>> *Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.*
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> *Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az automatikus egyenetlen szennyeselrendező érzékelő rendszer.*

- i** Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

Habzik a mosószertartó.

- Túl sok mosószert tett a fiókba. >>> *Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.*

- i** Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.

A program lejártá után a ruha nedves marad

- Lehet, hogy túl sok mosóport tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzáshoz vezetett, és így az automatikus habelnyelő rendszer bekapcsolt. >>> *Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.*

- i** Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

! Ha az itt közöltek segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a viszonteladóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

